

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	66 (1975)
Heft:	19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

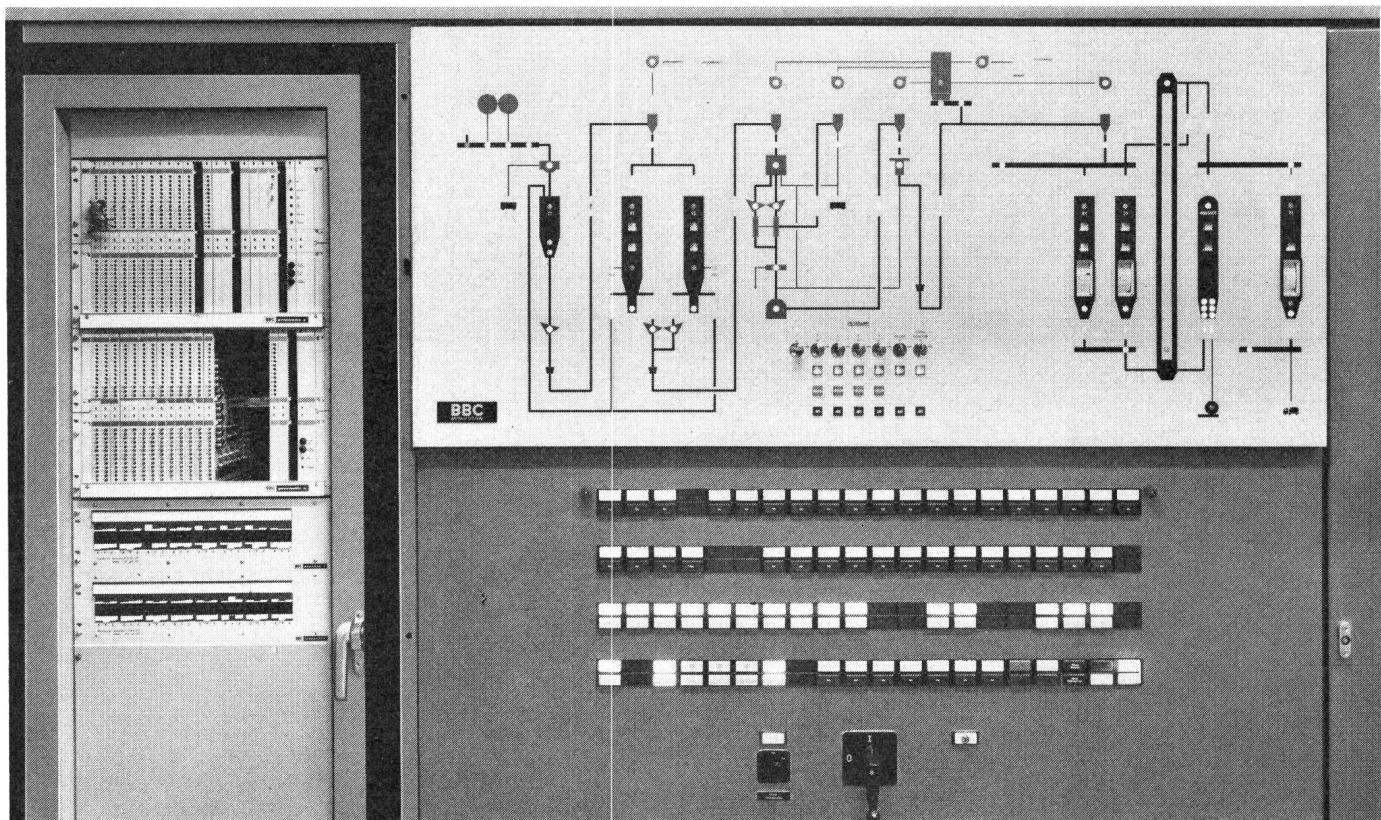
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**procontic s Prozessfreundliche
Steuerungstechnik –
frei programmierbar**

Die Richtung ist klar:
Relaistechnik und festverdrahtete Elektronik
werden in vielen Steuerungen abgelöst
durch eine fortschrittliche, frei programmierbare
Steuerungstechnik



500146.VI

Was Sie brauchen

Problemunabhängige Hardware – für alle
Anlagen die gleiche Technik
Einfach zu erstellende Programme mit «prozess-
freundlicher» Formelsprache – unkompliziert,
für jeden leicht erlernbar

Unsere Lösung

BBC Procontic S erfüllt Ihre Forderungen

- besonders einfache Programmiersprache, auch vom nicht spezialisierten Anwender leicht zu erlernen und anzuwenden
- einfache Anpassungen an veränderte Anlagedispositionen dank modularem Aufbau und Programm
- Reduktion des Engineeringaufwandes
- BBC Procontic S hat sich in vielen Anlagen bewährt. (Das Bild zeigt die Silosteuerung einer Fleischmehlfabrik.)



Ich bitte um kostenlose Zustellung des Falprospektes,
einzusenden an: BBC Aktiengesellschaft
Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden

Informationscheck CH-IVG

Name: _____

Firma: _____

Anschrift: _____

BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.
CH-5401 Baden/Schweiz
Zweigbüros in:
5401 Baden, Schlossbergplatz 9, Tel. 056 227177
4010 Basel, Dufourstrasse 11, Tel. 061 221460
3001 Bern, Gartenstrasse 7, Tel. 031 253922
1007 Lausanne, ch. de la Colline, Tel. 021 257525
8050 Zürich, Affolternstrasse 52, Tel. 01 485270

BBC
BROWN BOVERI



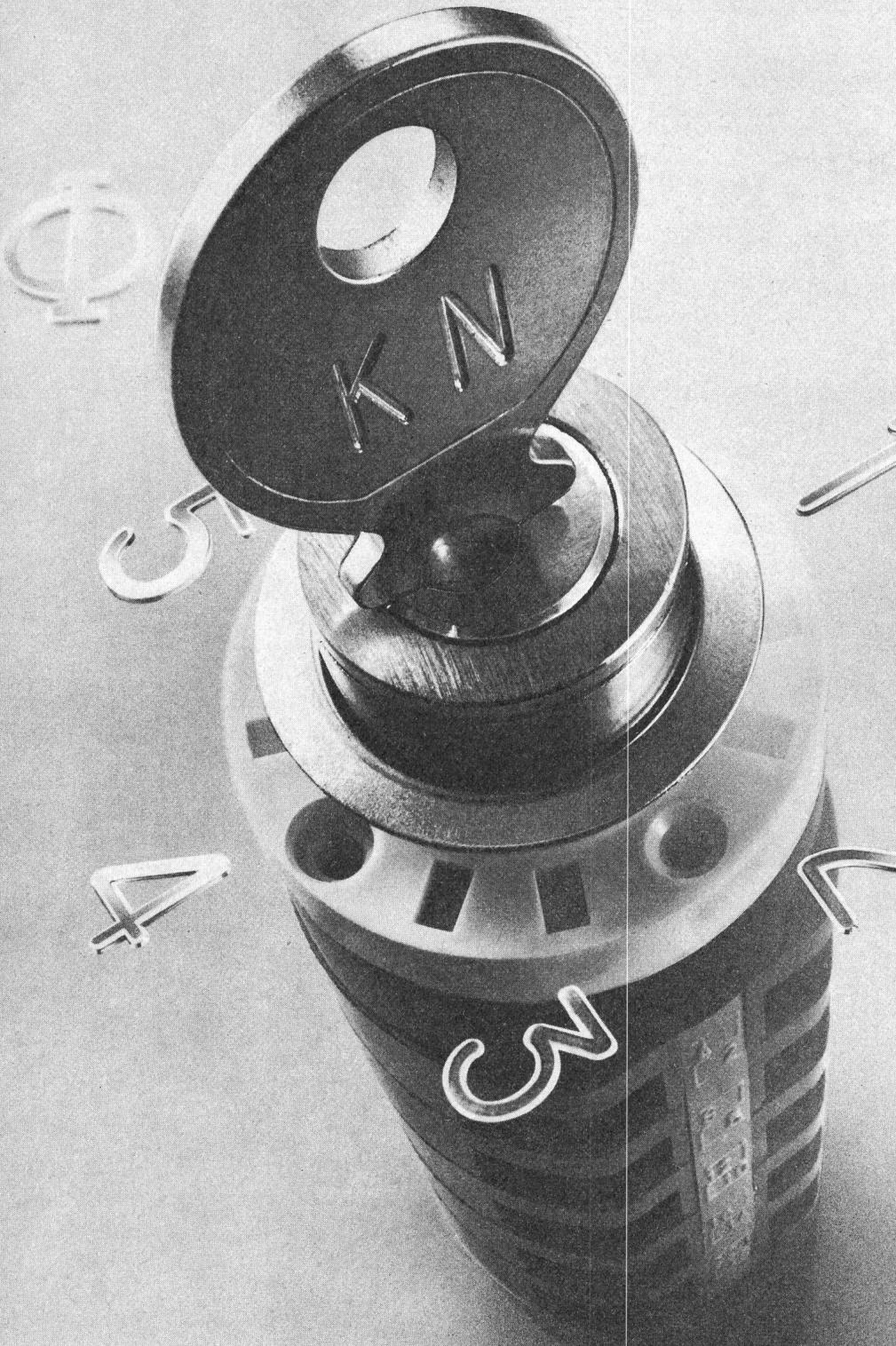
mit Kandem Schienenleuchte SZ. SEV- und PTT-geprüft. Die elektronischen Lichtregler für ... 6 oder ... 14 Fluoreszenzröhren werden mit normalen, induktiven Vorschaltgeräten und Rapidstart-lampen eingesetzt. Zentrale Steuereinheiten erlauben die Steuerung von bis 10 Reglern für total 140 Fluoreszenzröhren 40W mit einem Potentio-meter. Wird diese ganze Anlage mit 2 zusätzlichen Fotozellen gesteuert, ergibt dies eine aussenlicht-abhängige, immergleichbleibende Raumbeleuch-tung, die nie unnötig Energie verbraucht. Verlan-gen Sie unsere ausführliche Dokumentation.

Camille Bauer Aktiengesellschaft, 4002 Basel
Elektrotechnische Artikel en gros

**camille
bauer**

Geschäftsstellen in
Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich

gut geschaltet!



Nur Original-KN-Schalter
tragen dieses Zeichen.

Die BLAUE REIHE – ein Schaltprogramm ohne Grenzen

SOCEM 

Gut geschaltet wird überall dort, wo KN-Schalter im Einsatz stehen ... Wo die «Blaue Reihe» ihre Überlegenheit beweist ... Wo der Partner für Schalt-Lösungen SOCEM heisst ... Da wird gut und schnell und richtig geschaltet.

Und es sind nicht wenige, die sich für KN-Nockenschalter und SOCEM entschieden haben. Sie alle profitieren von dem einzigartigen Baukastensystem der «Blauen Reihe».

Im KN-Erfolgs-Baukasten steckt alles drin, was es zur erfolgreichen, massgeschneiderten Lösung jedes Schaltproblems braucht: Über 25 verschiedene Grundtypen von 6-2000 A, 70 Zusatzeinrichtungen (Signallampen, Sperren, Drehmagnetantrieb, Kupplungen usw.), 18 verschiedene Griffformen, über 2000 Standardschalter. Und praktisch alles ist miteinander kombinierbar. KN-Schalter zeichnen sich aus durch ihre extrem geringen Abmessungen, sie sind vollisoliert und entsprechen den schweizerischen und internationalen Prüfvorschriften.

Wenden Sie sich an unsere Spezialisten. Mit ihrer grossen Erfahrung, ihrem technischen Know-how und den nahezu unbegrenzten Kombinationsmöglichkeiten unseres «Baukastens» werden sie auch Ihr Schaltproblem besser, einfacher und vor allem wirtschaftlich lösen können. Auch Spezialschalter bauen wir nach Ihren besonderen Wünschen.

Ein guter Service und komplett Lagerbestände machen uns in jeder Beziehung leistungsfähig.

SOCEM AG, 8036 Zürich,
Sihlfeldstr. 10, Tel. 01/35 83 30

Grossverteiler ID 2000

Gekapselt,
Schutzart IP 54



Separater Aufstellungs-
raum wird überflüssig

Durchsichtige,
schlagfeste Türen



Ständige, gefahrlose
Inspektion

Wartungsfreie Schalt-
geräte

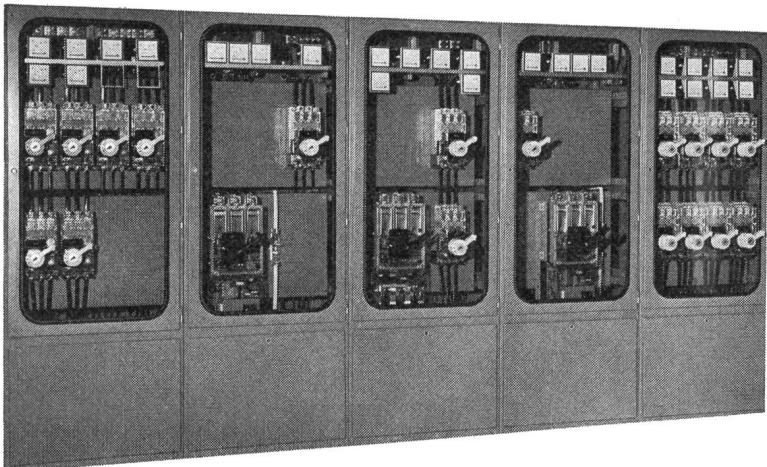


Niedrige Betriebskosten

Anschlussfertige
Lieferung



Geringer
Montageaufwand



Hauptverteiler ID 2000 für eine
Westschweizer Ziegelei

Sammelschienen bis 3000 A



Kurzschlussfestigkeit geprüft
und garantiert für J'' K
 $= 80 \text{ kA eff}$
oder dynamisch $J_s = 176 \text{ kA max.}$



Mit unseren Stromschienen-
systemen sind elegante Ein-
speisungs- und Abgangs-
varianten realisierbar.



Problemlose Erweiterung.



Geringer Platzbedarf durch
große Packungsdichte und
beidseitige Einbaumöglich-
keit.



Günstig im Preis trotz dieser
Fülle von Vorteilen gegenüber
herkömmlichen Verteilern.

Weitere Informationen über unsere Verteilersysteme und schmelzsicherungslosen Anlagenbau erhalten Sie unverbindlich durch
unsere Spezialisten.

Verteilersysteme von Klöckner-Moeller sind zukunftsweisend
sicher
preiswert

V 1-73-CH



KLÖCKNER-MOELLER

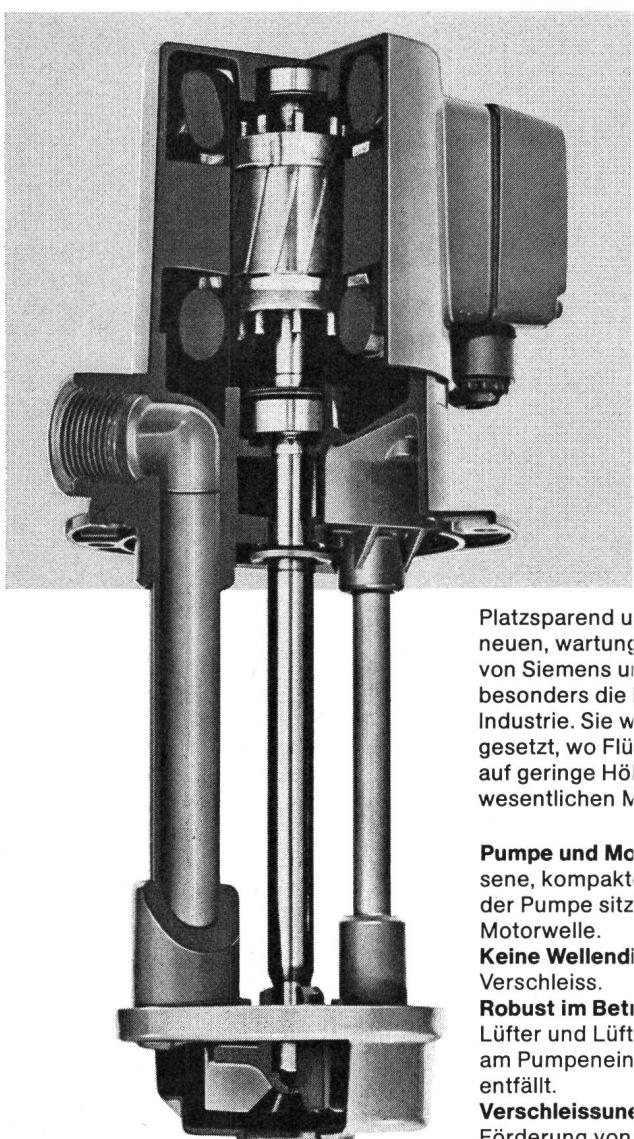
Hauptverwaltung:
8307 Effretikon, Vogelsangstrasse 13, Tel. (052) 32 24 21

Weitere Informationen und Beratung
durch die techn. Außenbüros:

3000 Bern, Cäcilienstrasse 21
8603 Schwerzenbach, Zielackerstrasse 1
1000 Lausanne, 28, chemin du Martinet
9202 Gossau SG, Andwilerstrasse

Tel. (031) 45 34 15
Tel. (01) 825 18 11
Tel. (021) 25 37 96
Tel. (071) 85 27 95

Klein in der Abmessung und gross in der Leistung



Am Pumpengehäuse gibt es keine Schrauben, die korrodieren können. Ein einfacher Schlag mit dem Hammer genügt – der Deckel ist ab.



Platzsparend und leistungsstark sind die neuen, wartungsfreien Kühlmittelpumpen von Siemens und berücksichtigen besonders die Forderungen der modernen Industrie. Sie werden überall dort eingesetzt, wo Flüssigkeit umzuwälzen oder auf geringe Höhen zu fördern ist. Hier die wesentlichen Merkmale:

Pumpe und Motor bilden eine geschlossene, kompakte Baueinheit. Das Laufrad der Pumpe sitzt direkt auf der verlängerten Motorwelle.

Keine Wellendichtung das heisst: kein Verschleiss.

Robust im Betrieb. Der Motorteil ist ohne Lüfter und Lüfterhaube. Das übliche Sieb am Pumpeneintritt und dessen Wartung entfällt.

Verschleissunempfindlich. Bei längerer Förderung von fremdkörperhaltigen

Flüssigkeiten bleibt die Förderleistung nahezu unverändert.

Die neue Kühlmittelpumpe 2AB1 – ein weiteres Beispiel aus der neuen Generation von Siemens.

Neue Generation bedeutet für Sie:
Praxisgerecht in der Konzeption
Kompakt in der Form
Einfach in der Handhabung
Sicher im Betrieb
Wenn Sie mehr über unsere neuen Kühlmittelpumpen wissen möchten, dann rufen Sie uns doch einfach an. Unsere Fachberater finden auch für Ihr Problem die geeignete Lösung.

Siemens-Albis AG
Energie/Industrie
Löwenstrasse, 8021 Zürich
01 25 36 00 Zürich
021 34 96 31 Renens-Lausanne

Die neuen Kühlmittelpumpen 2AB von Siemens

Philips hat die R geä

Damit die Farbe

Über Fluoreszenzlampen konnte man bislang noch geteilter Ansicht sein. Entweder man bevorzugte eine grosse Lichtausbeute und nahm dafür eine weniger befriedigende Farbwiedergabe in Kauf. Oder man entschied sich für eine gute Farbwiedergabe, auf Kosten der Lichtausbeute.

Seit Philips aber wieder ein-

mal für das leuchtende Vorb gesorgt hat, ist es mit der Qu der Wahl vorbei. Unter der Bezeichnung TL-H 80 präsentieren wir eine neue Generation von Fluoreszenzlampen, die die eine tun, ohne das andere lassen. Das heisst, sie sind bei gleichem Stromverbrauch um einiges heller als die Luxe-Fluoreszenzlampen und strahlen d

oreszenzlampe ert. gleich bleiben.

cht besonders intensiv in drei
erschiedenen Spektralberei-
en ab: Blau, Grün und Rot.
ese Farben liegen, wie die
orschung gezeigt hat, auf der
optimalen Empfindlichkeitskur-
ve des menschlichen Auges.

Viel besser als mit Licht zu
aren, ist es, mit besserem
cht zu sparen.

PHILIPS

Stecken Sie mir bitte ein Licht auf
und informieren Sie mich bald
über das neue Licht von Philips.

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Philips AG, Abt. Licht,
Edenstrasse 20, 8027 Zürich



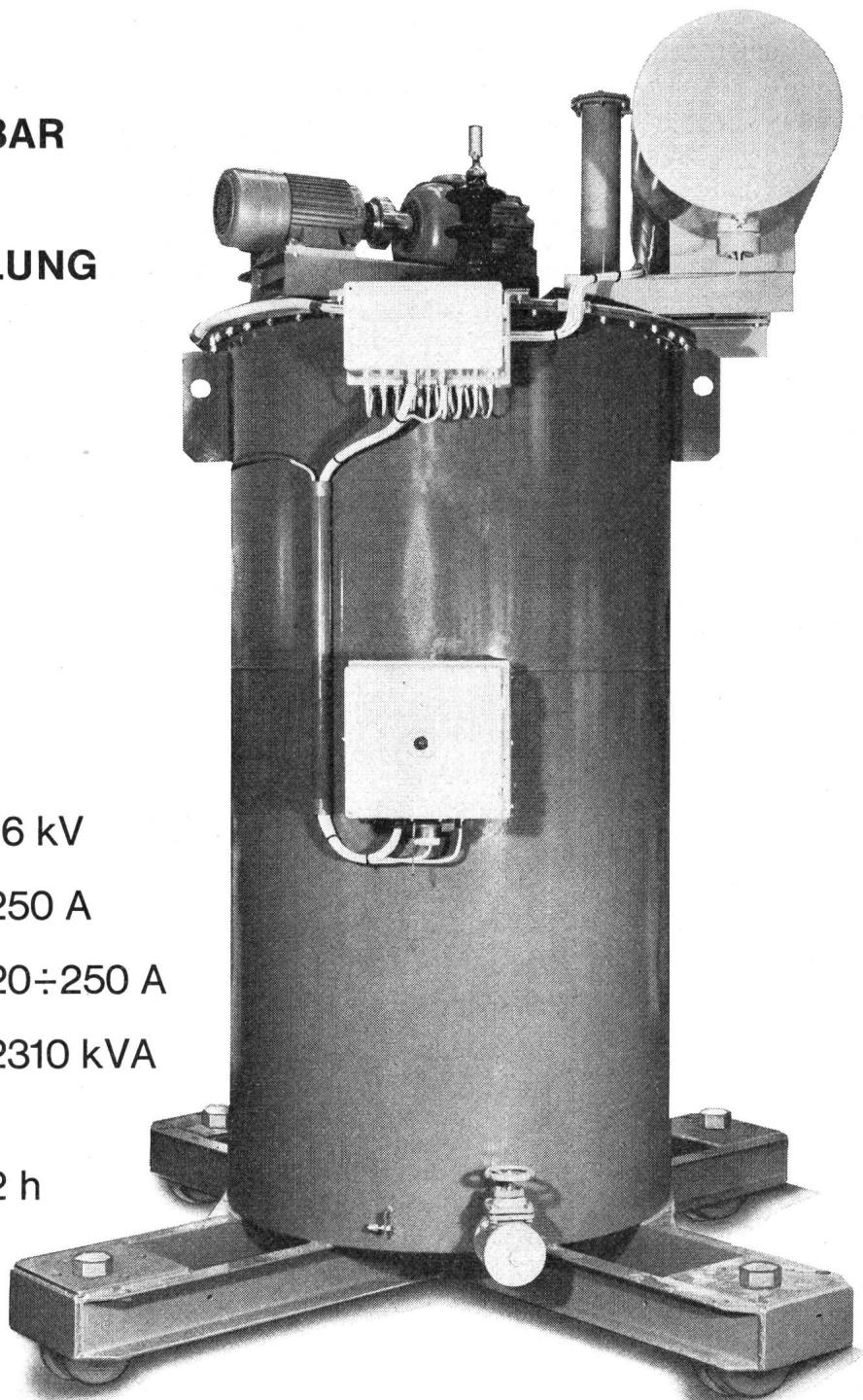
MOSER-GLASER

ERDSCHLUSS-LÖSCHSPULEN FÜR MITTELSPANNUNGS-NETZE

STUFENLOS REGULIERBAR
IN ÖL,
FÜR FREILUFTAUFSTELLUNG
SPULENSTROM-
ANZEIGEVORRICHTUNG
FAHRGESTELL
FÜR NORMALSPUR

BEISPIEL:

BETRIEBS-SPANNUNG	16 kV
NENNSTROM	250 A
REGULIERBEREICH	20÷250 A
NENNLEISTUNG	2310 kVA
BELASTUNGSDAUER BEI NENNSTROM	2 h

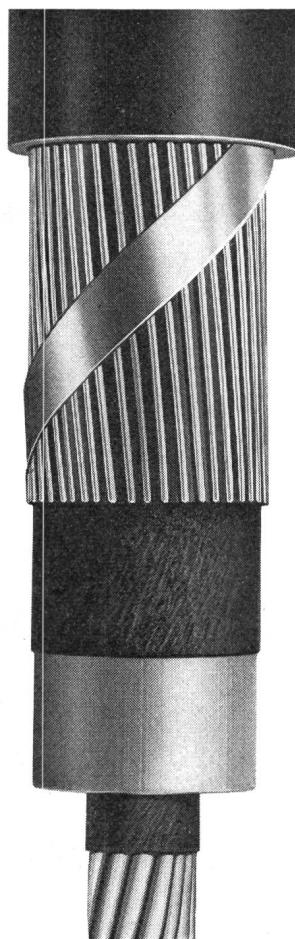


MOSER-GLASER & CO AG, CH-4132 Muttenz

CÂBLES HAUTE
TENSION A ISOLA-
TION EN POLYÉTHY-
LÈNE RÉTICULÉ

type

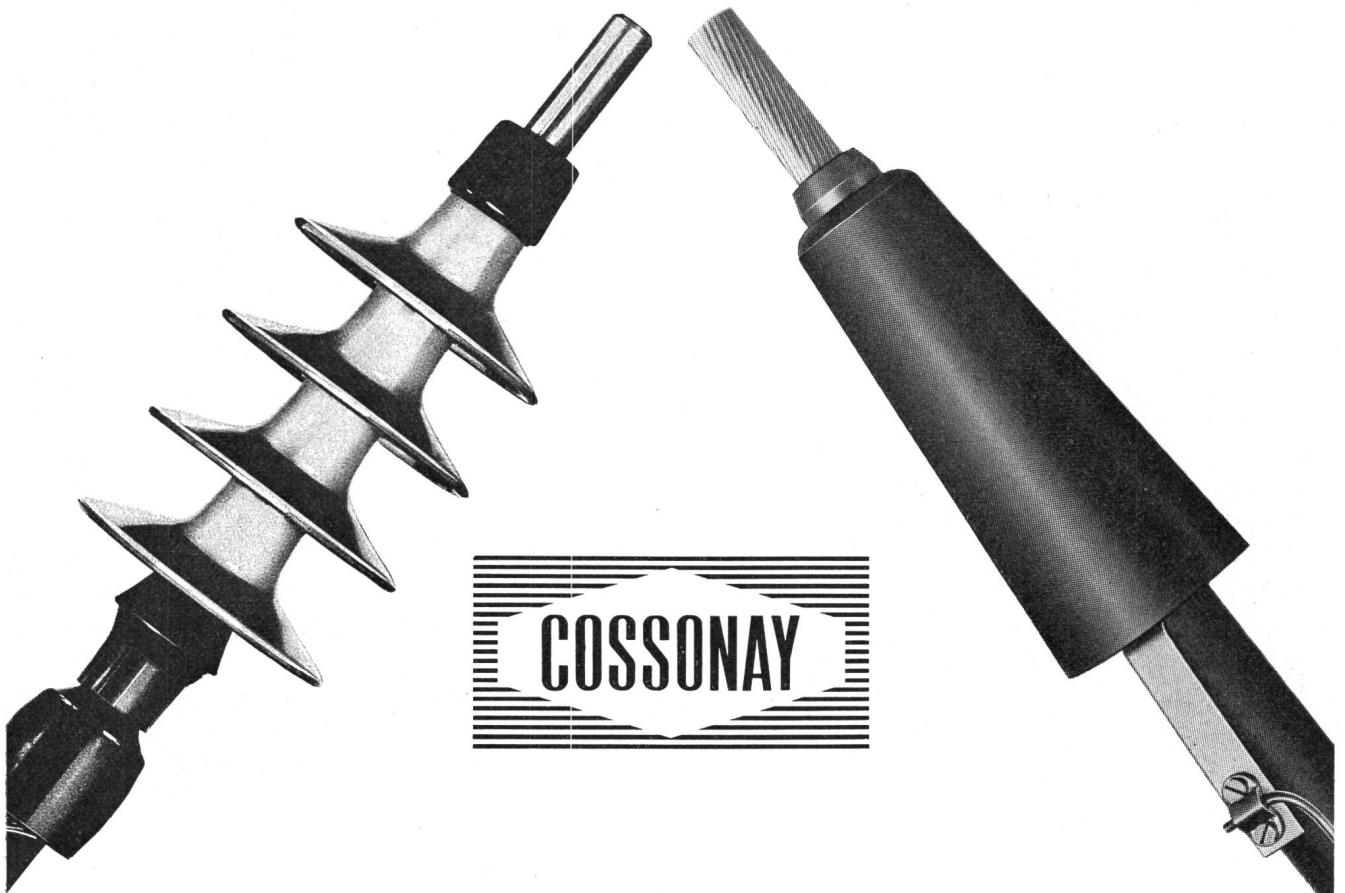
XKT



HOCHSPANNUNGS-
KABEL MIT VER-
NETZTER POLYÄ-
THYLENISOLATION

Typ

XKT



S.A. DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY

1305 COSSONAY-GARE VD/SUISSE Tél. (021) 87 17 21 Télex 24199 Télégr. Câbleries

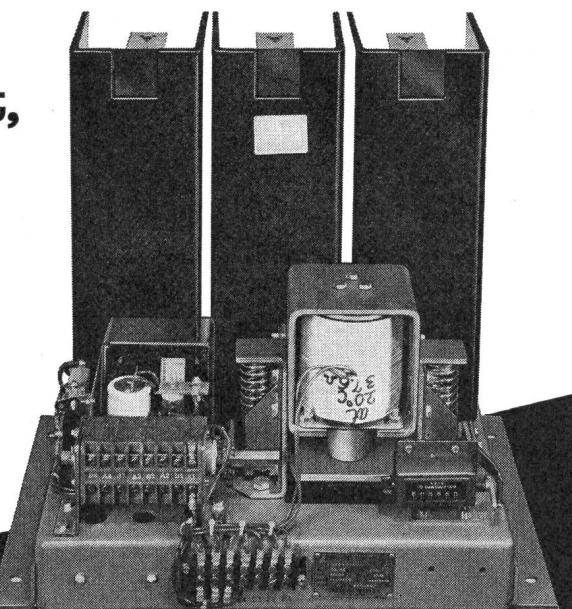
**Haut pouvoir de coupure,
Encombrement très réduit,
Longue durée de vie,
Entretien nul,**

telles sont, dans les grandes lignes,
les principaux atouts de notre
contacteur HT à coupure sous vide.

***Contacteur
haute tension
à coupure
sous vide***

***Hochspannungsschütz
mit
Vakumschaltkammern***

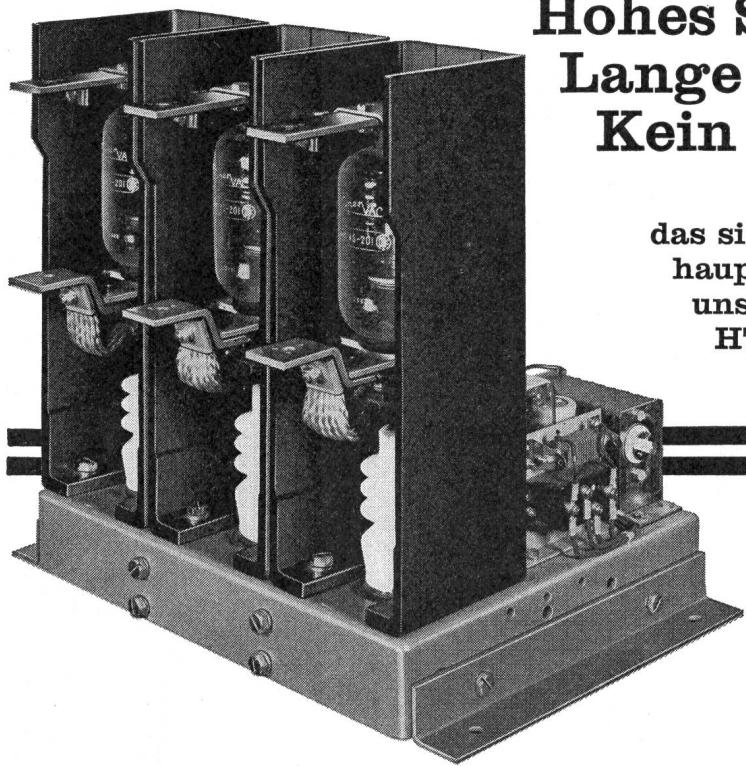
3,3-6,6 & 11 kV 200, 300 & 400 A 3-Pol.



**Sehr reduzierte Abmessungen
Hohes Schaltvermögen,
Lange Lebensdauer,
Kein Unterhalt,**



das sind, kurzgefasst, die
hauptsächlichsten Qualitäten
unseres Hochspannungsschützes
HT mit Vakumschaltkammern.



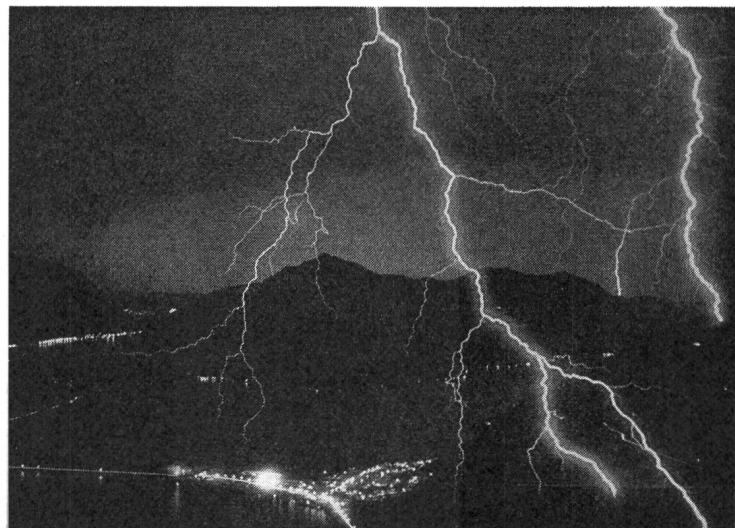
GARDY SA

G E N È V E

TÉL. 022/219155 TÉLEX 22067

APPAREILLAGE ELECTRIQUE HAUTE ET BASSE TENSION - ELEKTRISCHE APPARATE HOCH- UND NIEDERSPANNUNG

STURM, BLITZSCHLAG! 1'000'000 VOLT ENTLADUNG AUF FREI- LEITUNG, AUSFALL- DAUER?



Minimal.
SISAC – das neuzeitliche
Überwachungs-
und Steuersystem – überprüft bis 4000 Linien. Rund um die Uhr.

- 21.35.00.07 Uhr: Blitzschlag!
- 21.35.00.09 Uhr: 3728 Leitungen sind überprüft.
Der Schaden ist lokalisiert.
- 21.35.00.10 Uhr: SISAC schaltet auf Ringnetz um.
- 21.35.04.80 Uhr: SISAC hat rapportiert. Schwarz
auf weiss: Ort und Zeit der Störung.
Art und Zeit der Reaktion.

SISAC – Ihre Energie(ver)sicherung

Energiefachleute verlangen die Dokumentation bei

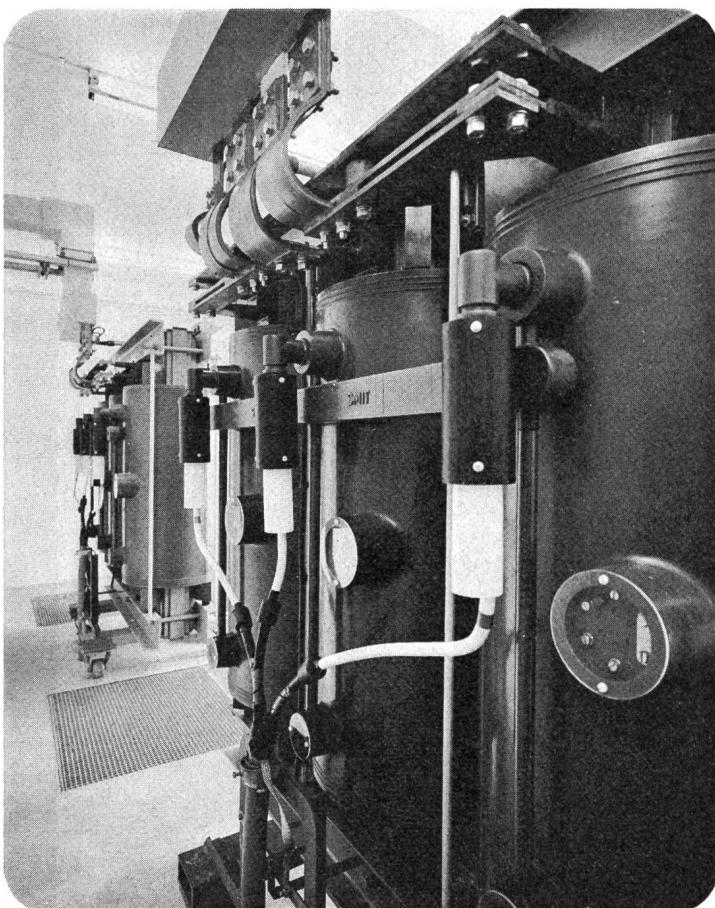
SEN Elektronik AG
Im Zentrum 18
8604 Volketswil/Zürich
Tel. 01/86 51 03
Telex 58257 ch

SEN Electronique SA
Case Postale 39
1211 Genève 13
Tél. 022/44 29 40
Télex 23359 ch

SEN Elektronik GmbH
Postfach 223
2000 Wedel-Hamburg
Tel. 04103 62 82
Telex 2189 548 d

SEN
ELEKTRONIK

Smit Transformatoren Ede für Giessharztransformatoren im Schwerpunkt Ihres Leistungsbedarfs.



SMIT TRANSFORMATOREN

HOLEC

Wir liefern:

- Giessharzverteiltransformatoren
- Ringstromwandler
- Messwandler
- Spezialtransformatoren
- Drosselpulen in glasfaser-verstärktem Kunststoff

Smit Nijmegen B.V.

Reehorsterweg 23
Ede, Holland

Für die Schweiz:

Hatap AG
Kirchgasse 1
CH-5600 Lenzburg
Tel. 064 514854
Telex 68373

Täglich unterwegs:

auf der BLS-
und Rhätischen Bahn

ein gewichtiger Passagier

Wo Zuverlässigkeit unabdingbar wird, muss erhöhten Anforderungen entsprochen werden – und Zuverlässigkeit ist nicht zuletzt Vertrauenssache. Dies wissen unsere Auftraggeber, unter ihnen auch die Konstrukteure der BLS- und RhB-Lokomotiven. Sie beauftragten uns deshalb mit der Herstellung der Glättungsdrosselpulen für ihre Zugmaschinen. Die Leistungsfähigkeit unseres Produktbereichs Transformatoren ist in weiten Kreisen der Elektrobranche bestens bekannt; unsere Normfabrikate sowie unsere Massanfertigungen, die im In- und Ausland höchsten Anforderungen gerecht werden, bezeugen dies.

Seit mehr als 20 Jahren haben wir mit Qualitätsbewusstsein und technischem Können unsere Stellung als Transformatorenbauer aufgebaut und gefestigt. Das Arbeitsgebiet unseres Produktebereichs **Transformatoren** erstreckt sich heute von Kleintrafos über Schweiss- und Tonfrequenz-Transformatoren bis hin zu Drosselpulen und Leistungstransformatoren von 1 MVA Typenleistung. Gerne stellen wir auch Ihnen unsere Erfahrung zur Verfügung. Ihr Anruf freut uns.



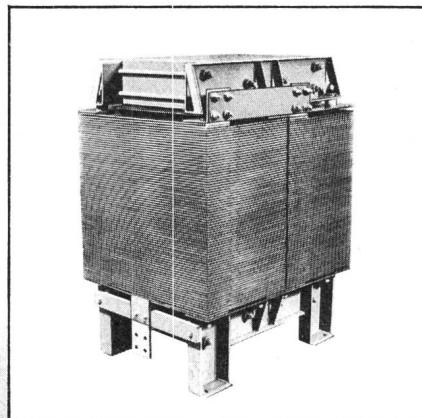
Befehls- und Meldegeräte

Stromrichter

Steuerungen

Transformatoren:

- Kleintransformatoren
- Öl- und Trockentransformatoren
- Schweißtransformatoren
- Ofentransformatoren
- Stromrichtertransformatoren
- Regeltransformatoren
- Tonfrequenztransformatoren
- Tonfrequenzdrosselpulen
- Glättungsdrosselpulen



Glättungsdrosselpule BLS
4,25 mH 2500 A
Typenleistung 950 kVA



Befehls- und Meldegeräte
Transformatoren, Stromrichter
Steuerungen

2110a

Für das isolierte Herausführen von Strömen unter Hochspannung aus Apparaten – Transformatoren, Generatoren, gekapselten Anlagen – oder durch eine Wand bieten wir Ihnen die richtige Lösung. Bis zu den höchsten Spannungen und Strömen. Denn in der Herstellung von Durchführungen haben wir mehr als ein halbes Jahrhundert Erfahrung.

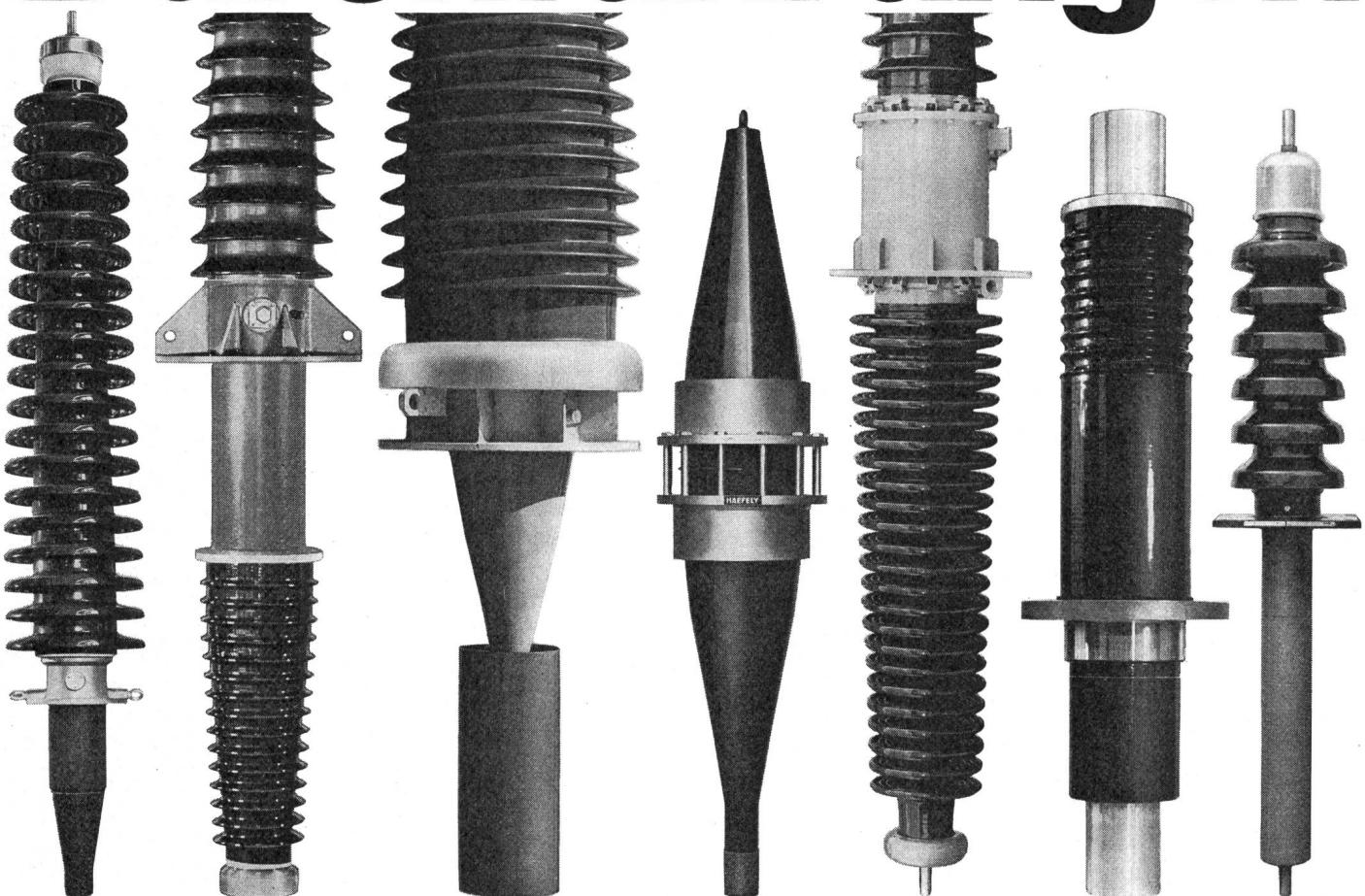
Verlangen Sie die neue Druckschrift 260. Dort finden Sie eine komplette Übersicht des Haefely-Typenprogramms für alle Anwendungen. Dort finden Sie auch die Gegenüberstellung: Haefely-Garantiewerte und internationale Prüfvorschriften.

Emil Haefely & Cie AG
Postfach CH-4028 Basel

HAEFELY

Ihr Partner in der Technik hoher und höchster Spannungen.

Durchführungen





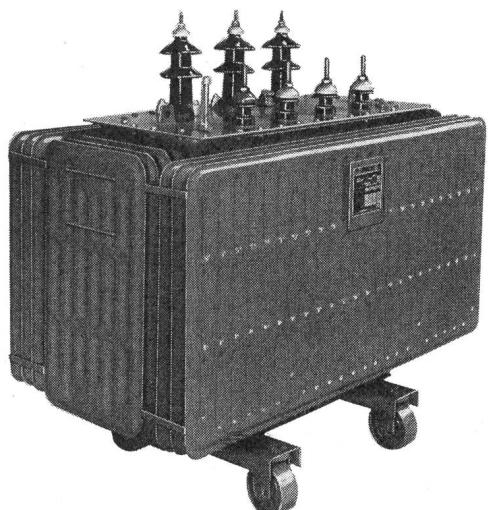
UNELEC



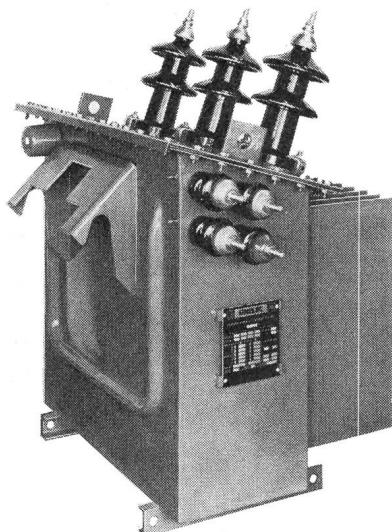
MATERIEL ELECTRIQUE INDUSTRIEL

NETZ- TRANSFORMATOREN

von 10 bis 630 kVA



Dreiphasen-
Transfor-
mator
400 kVA mit
Flachkühler



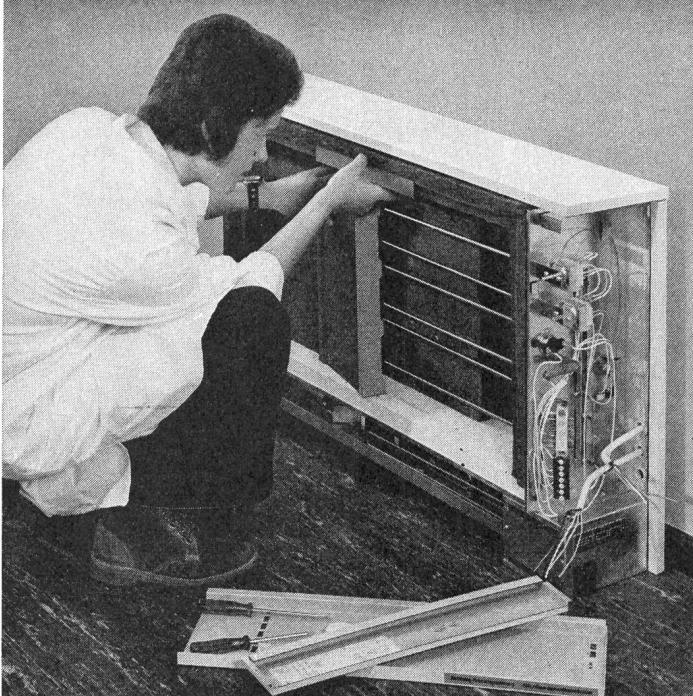
Transformator für
Montage auf Masten

CGE

8803 RÜSCHLIKON
Tel. 724 00 66

Alleinvertretung der UNELEC
Generatoren, NS-Schaltapparate, Motoren,
Verteiltransformatoren

Hier verdienen Sie Geld...



Bei den heutigen Lohnkosten spielt es eine Rolle, ob Sie für die Montage eines Speicher-Heizgerätes 20 oder 60 Arbeitsminuten aufwenden.

Wer einmal Störi-Speichergeräte montiert hat, schätzt die einfache, schnelle Montage. Für sämtliche Gerätegrößen die gleichen, handlichen Steintypen – saubere, fertig konfektionierte Isolation – einfache, übersichtliche Verdrahtung.

Schon bei der Montage merken Sie, dass Sie mit Störi-Speicherheizgeräten richtig gewählt haben.

AW

Störi

Störi & Co., Fabrik elektr. Apparate
8820 Wädenswil, Telefon 01-7514 33



MELCHER

=> > 7,5...16V

Schaltende Regler

SMR 126 EP-7*i*
SWITCHING MODE REGULATOR
7,5...16V DC 0...8A DC out
Vo+5...33V DC in SC - Pout
MELCHER

- Schaltregler in Modul-Form, neu mit einstellbarer Spannung
- Kurzschlussfest, parallel-schaltbar, kaskadierbar
- Schalt-Regel-Prinzip mit hohem Wirkungsfaktor, geeignet, die hohen dynamischen Beanspruchungen der angeschlossenen Logik-Systeme zu befriedigen

Type	Eing.- Spg. V	Ausg.- Spg. V	Strom A	Temperatur °C amb.	Einstellung Vo mittels
SMR 121,5 ER-7(i)				0...70	Ext.-Wid.
SMR 121,5 ER-8(i)			1,5	-40...85	Ext.-Wid.
SMR 123 EP-7(i)				0...70	Pot.-Meter
SMR 123 ER-7(i)				0...70	Ext.-Wid.
SMR 123 EP-8(i)			3	-40...85	Pot.-Meter
SMR 123 ER-8(i)				-40...85	Ext.-Wid.
SMR 126 EP-7(i)				0...70	Pot.-Meter
SMR 126 ER-7(i)			6	0...70	Ext.-Wid.
SMR 126 EP-8(i)				-40...85	Pot.-Meter
SMR 126 ER-8(i)				-40...85	Ext.-Wid.

i △ inhibierbar

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen

FABRIMEX

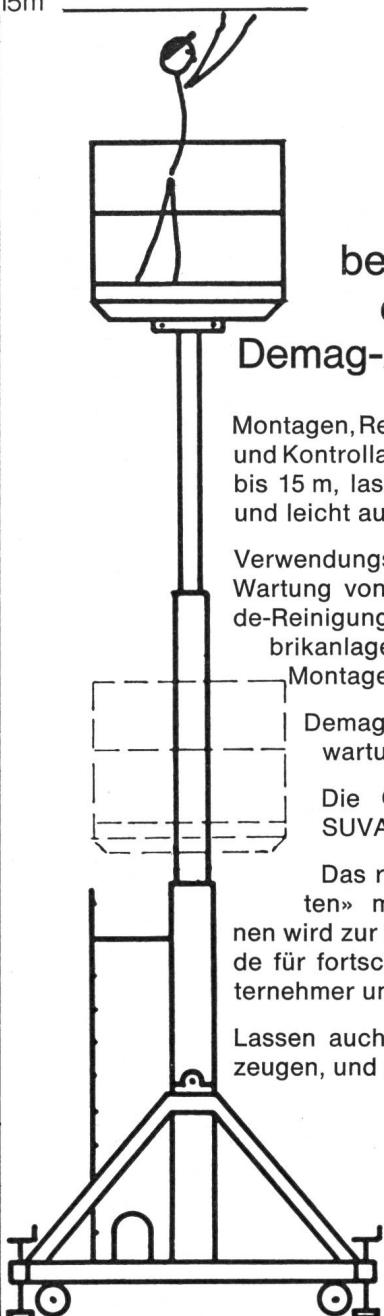
Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 01/47 06 70

Wie

ist das Arbeiten in der Höhe...?

Arbeitshöhe

bis
15m



...sicher und
bequem mit
den robusten
Demag-Arbeitsbühnen

Montagen, Reparaturen, Reinigungs- und Kontrollarbeiten in luftiger Höhe bis 15 m, lassen sich damit schnell und leicht ausführen.

Verwendungsmöglichkeiten:
Wartung von Krananlagen, Gebäude-Reinigung, Installationen in Fabrikanlagen, Pflege von Bäumen, Montagen aller Art usw.

Demag-Arbeitsbühnen sind
wartungsarm konstruiert.

Die Geräte sind von der
SUVA anerkannt.

Das risikofreie «Höhenarbeiten» mit Demag-Arbeitsbühnen wird zur kostensparenden Freude für fortschrittlich denkende Unternehmer und Anwender.

Lassen auch Sie sich davon überzeugen, und rufen Sie uns an.

Hans Fehr AG

8305 Dietlikon-Zürich, Telefon 01/833 26 60
Kranbau · Fördertechnik · Lagertechnik · Antriebstechnik



Dätwyler + Grossenbacher

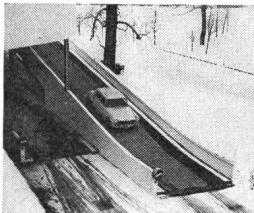
Zwei Namen, wenn's um Heizungen geht.

**Elektroheizsysteme confotherm mit dem
Know-how von Dätwyler
projektiert und installiert durch die
erfahrenen Fachleute von Grossenbacher.**

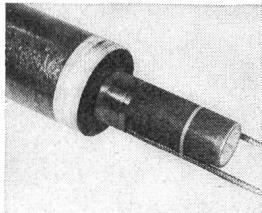
Die **confotherm** Elektroheizsysteme sind
wirtschaftlich und in der Praxis bewährt. Der
bekannte Name Dätwyler garantiert für jahr-
zehntelange Lebensdauer der Wärmekabel
und der zugehörigen Steuerungseinrichtungen.

Grossenbacher bürgt mit seiner Erfahrung für
die rationelle Planung, die fachgerechte
Installation sowie einwandfreie Lieferung,
Service und Wartung. Nur sachgerechte Arbeit
bis zum Schluss macht höchste Qualität
bezahlt.

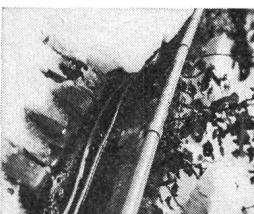
Anwendungsbereiche für **confotherm** -
Heizsysteme:



**1. Aussenflächen-
heizung**



**2. Rohrbegleit-
heizung**



**3. Dachrinnen-
heizung**



4. Raumheizung



Grossenbacher

9008 St.Gallen
Rosenheimstrasse 4
071/242388

8040 Zürich3
Friedaustrasse 17
01/545554

**Weiterbildungskurse
IBZ-Schulen
Zürich-Bern-Basel**

samstags

Elektrotechnik + Elektronik

Elektrotechniker IBZ
Frühjahr 76

Elektroinstallateure

Vorbereitg. auf die eidg. Meisterprüfung

**Kontrolleur von
Elektroinstallationen**
Vorbereitg. auf die eidg. Prüfung

Industrieelektroniker
nur Schule Basel

Industrielle Elektronik
nur Schule Basel

Kursbeginne ab 20. Okt. und April

*Verlangen Sie in den nächsten Tagen
unverbindlich die detaillierten Programme.*

Unverbindliche Gratis-Anfrage

An das IBZ-Zentralsekretariat,
5200 Windisch, senden.
Schicken Sie mir – ohne
Vertreterbesuch – die Programme Ihrer
Weiterbildungskurse in der
Elektrotechnik + Elektronik.

Ich interessiere mich für die Schule
 Zürich, Bern, Basel.

Ich möchte die Programme für
Fernkurse in der Elektrotechnik.
Gewünschtes bitte ankreuzen

15

Name _____

PL+Adresse _____

**Institut für Berufsbildung
5200 Windisch
Telefon 056-4146 47**

*Fach- und Technikerschulen in
Zürich, Bern und Basel*

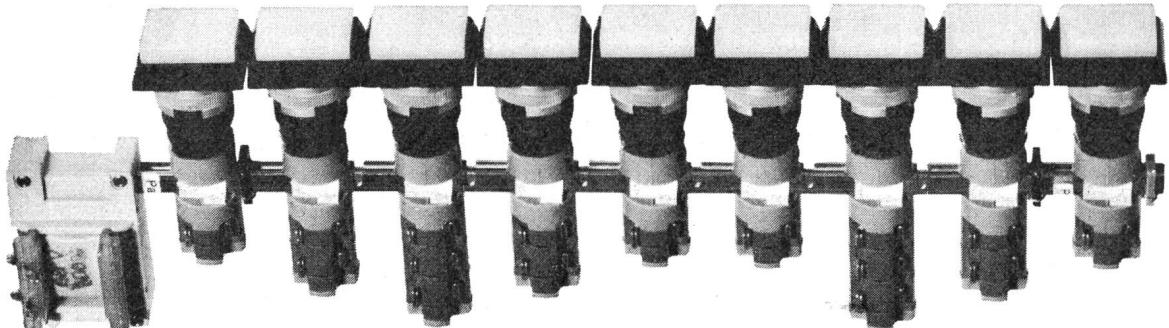


Reihentasten

Serie 4000

mit gemeinsamen mechanischen und elektromechanischen Funktionen vereinfachen Ihre Verdrahtungsprobleme

- Einbaudurchmesser 16,2mm Europa-Norm
- Ausbiegbare Lötanschlüsse verdoppeln Ihre Anschlussmöglichkeiten
- Tasten mit Frontrahmen 18x24mm, 18x18mm, Ø 18mm
- 5 A, 250V~



tschudin & heid ag

Elektrotechnische Fabrik Press- und Spritzwerk CH-4153 Reinach
Telefon 061 76 75 75 Telex tehag 62617

LUMINATIONSFASSÜNGEN

mit Spitzdorn-Kontakt für rasche Montage an Thermoplast-Flachkabel 2x1,5 mm²

in 3 Ausführungen
tropfwassersicher
für Montage im Freien

SEV-Qualitätszeichen

Litzen-Flachkabel 2x1,5 mm²
No 9069

am Kabel frei hängend

No 9064



mit Aufhängehaken

No 9064 H



zum Aufschrauben

No 9064 zA



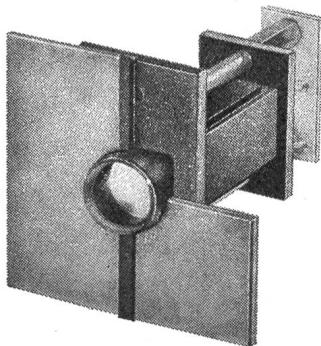
OSKAR WOERTZ BASEL



Fabrik elektrotechn. Artikel CH-4002 Basel
Eulerstrasse 55 Tel. 061 23 45 30 Telex 63179

Schweizer
OPTIMAT

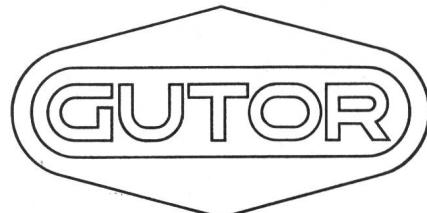
Stellungsanzeiger



zur optischen Überwachung in Stromlaufbildern,

- funktioniert lageunabhängig
- signalisiert 3 Stellungen
- grosses und kleines Modell
- Kugelbemalung nach Ihren Wünschen
- Walzenförmige Ausführung für Beschriftung

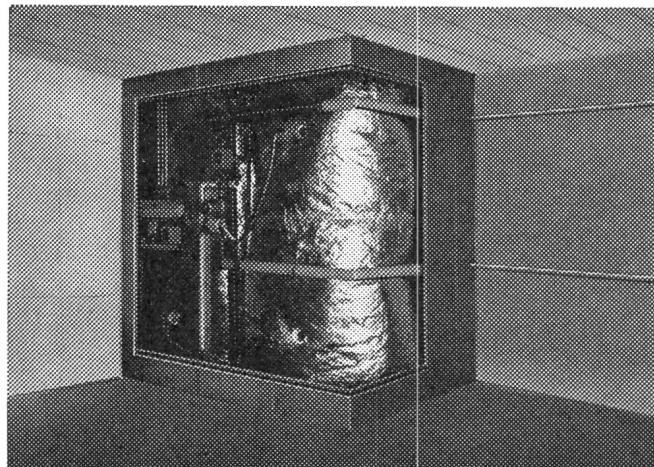
Verlangen Sie den Spezialprospekt!



GUTOR AG
CH-5430 Wettingen/Schweiz
Tel. 056/26 25 25 · Telex 54130 gutorch

ELEKTRISCHE RAUMHEIZUNG elektrisch heizen - sauber heizen

- Elektro-Zentralspeicher
- Einzelspeicher
- Konvektoren
- Heizwände
- Strahler



Problemlos, keine
Umweltverschmutzung.
Die Heizung heute und
in der Zukunft.

Verlangen Sie den ausführlichen
Raumheizungsprospekt.



PAUL LÜSCHER-WERKE CH-2575 TÄUFFELEN TEL. 032/86 15 45

NOTSTROMANLAGEN

Statische, unterbruchslos schaltende Anlagen, ein- oder dreiphasig. Von 1 bis 135 kVA. Ausgang geregelt, sinusförmig und spannungsspitzenfrei. Komplett funkentstört. Höchste Qualität und Betriebssicherheit.

Portable Kleinanlagen 1,25 bis 5 kVA 110/220 V 50 Hz (Gleichstrom in Vorbereitung). Für Benzin- oder Propangasbetrieb. Robust und betriebssicher. Verlangen Sie bitte Unterlagen!



ELECTIME

Oberer Quai 52
CH-2503 Biel, Tel. (032) 23 19 19 / 23 19 10

Teil- entladungs- und tg- δ - Messungen

Es gibt wichtige Gründe, sich über diese Messungen von Tettex AG und Biddle Co. (vertreten durch Tettex AG) informieren zu lassen:

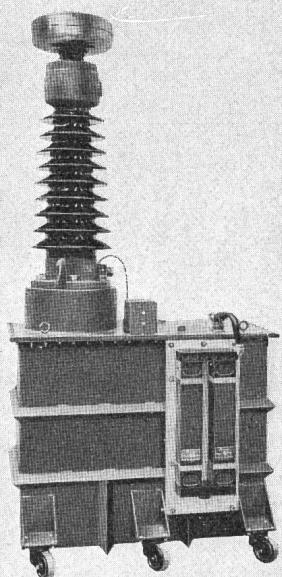
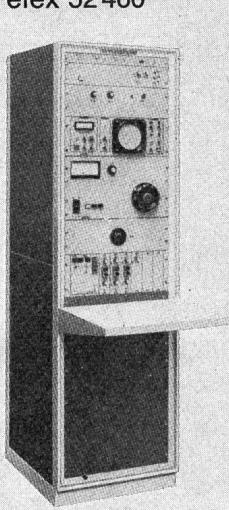
- Umfassende Erfahrung auf dem Gebiet der Meßtechnik
- Geräte für jede Anwendung
- Portable Meßsysteme für Feldmessungen
- Labormeßgeräte
- Vollautomatische Systeme
- Komplettes Programm (Detektoren, Speisung, Steuerung, Brücken, Normale usw.)
- Neben hoher Qualität ein ausgezeichneter Service

Wir informieren Sie gerne ausführlicher!

Tettex AG Zürich

Fabrik elektrischer Präzisions-Meßinstrumente

Postfach
CH-8042 Zürich
Telefon (01) 26 4680
Telex 52 460



Schweizerisches Ingenieurbüro
mit guten Auslandaufträgen
sucht Kontakt mit einem 78

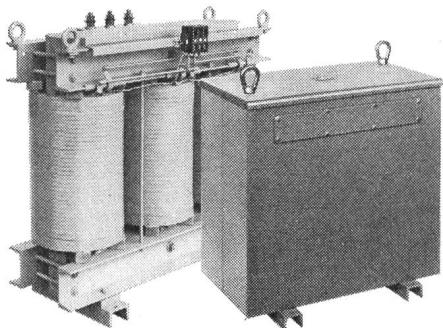
Ingenieurbüro

mit kleinerem Personalbestand
für die Mitarbeit bei der Abwick-
lung von Aufträgen im Ausland.

Fachrichtung: Elektromechanik und Thermik

Ihre Zuschriften, welche mit ab-
soluter Diskretion behandelt
werden, richten Sie bitte unter
Chiffre P 44-32668 an Publicitas,
Postfach, 8021 Zürich.

Leistungstransformatoren



Wir sind spezialisiert auf die Berechnung und Herstellung von Ein- und Dreiphasen- transformatoren,
— bis 800 kVA
— öl- und wassergekühlt
— verschalt und unverschalt

Verlangen Sie unseren Katalog!



GUTOR AG
CH-5430 Wettingen/Schweiz
Tel. 056/26 25 25 · Telex 54130 gutorch

Die Strafanstalt Basel-Stadt

ist im Rahmen der zusätzlichen und langfristigen

Arbeitsbeschaffung

für ihre Insassen an der Zusammenarbeit mit Firmen aus der **Metall-Industrie** interessiert.

Wir denken an die Produktion/Teilproduktion oder Ausrüstung eines oder mehrerer Produkte. Wir bearbeiten folgende Gebiete: Spanabhebende Arbeiten, Verdrahtungs-, Niet- und Serienlötarbeiten, Serienmontagen aus dem Apparatebau usw.

P 03-2237

Wir garantieren für tadellose Qualität und arbeiten sehr preisgünstig.

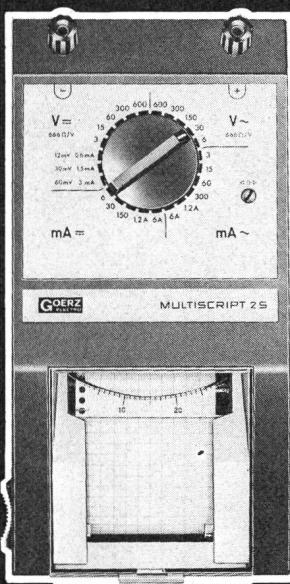
75

Wir beantworten gerne allfällige Fragen und sind auch zu einer unverbindlichen Besprechung bereit.

Direktion der Strafanstalt Basel-Stadt

Spitalstrasse 41, 4056 Basel

Telefon 061 / 25 60 75



Das registrierende Vielfachmessgerät **MULTISCRIP[®] S**

- Messung für V, A und ° C
- Messbereiche bis 600 V; 6 A und 0—240° Δ T
- Wahl der Messbereiche mit nur einem Wahlschalter
- Registrierung tintenlos, wartungsfrei
- Punktfolge 1 oder 2 Sekunden
- Aufzeichnung der Messgrösse, Uhrzeit und des Messbereiches
- Papierantrieb durch Netzspannung oder Monzellenbatterie
- Leicht bedien- und ablesbar
- Robust und handlich
- Zubehör zur Messbereicherweiterung lieferbar

Verlangen Sie Liste C-1.23

AG FÜR MESSAPPARATE

3013 Bern • Schläflistrasse 17 • Tel. 031-42 15 06

Sofort lieferbar

LUXRAM
Fluoreszenz-Lampen

20, 25, 40, 65 W.
Weiss, Warmton, Tageslicht

LICHT A.G. GOLDAU

ETH Zürich

An der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich ist eine

Professur für industrielle Elektronik und Messtechnik

zu besetzen.

Ihr Tätigkeitsbereich umfasst folgende Gebiete:

- Messtechnik, insbesondere Messung elektrischer Größen und zugehörige elektronische Signalverarbeitung
 - Industrielle Elektronik sowie Antriebs- und Regelungstechnik
- P 44-1224

Vorausgesetzt wird

- Erfahrung in der Leitung und Organisation von wissenschaftlichen Arbeiten sowie die Bereitschaft, auch propädeutische elektrotechnische Kurse zu erteilen.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Publikationsliste sind bis 31. Dezember 1975 an den Präsidenten der ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8006 Zürich, einzureichen. 77

Münzzeitschalter

VERIT ELECTRIC AG
Fabrikstr. 237
5502 Hunzenschwil
064 47 2012

M&S LEHNER

GOSEN

SCHALTSTELLUNGSANZEIGER

Zur Fernanzeige des Betriebszustandes von Schaltern und Schützen

- Positionen «Ein, Aus, Gestört»
- Frontmass 25 mm Ø, 25 mm □ und 32 mm Ø
- Gleicher Schalttafel-Ausschnitt für alle Größen
- Anschluss an 24/60/110/220 V ≈



ULRICH MATTER AG. 5610 WOHLEN

Elektr. Mess- und Regeltechnik
Telefon (057) 614 54 / 628 34



CABLES CORTAILLOD

bieten für Mittelspannungs-Netze

Aussenendverschluss aus Elastomer
Type F 20-07, 1 x 95 mm², 20 kV

Innenendverschluss aus Elastomer
Type T 214, 1 x 95 mm², 20 kV

Freiluftendverschluss
Type UE 1.30, 35 ... 400 mm², 30 kV

HS-Kabel mit PE-Isolation
Type TKT, 1 x 300 mm² Al, 60 kV

HS-Kabel mit PE-Isolation
Type TT, 3 x 1 x 95 mm² Cu, 20 kV

HS-Kabel mit PE-Isolation
Type TKT, 1 x 300 mm² Cu, 60 kV

Grauguss-Verbindungs muf fe
Type M 65

PE-Kabel-Verbindungs muf fe
Type MT1. 20-01, 1 x 95 mm², 20 kV :

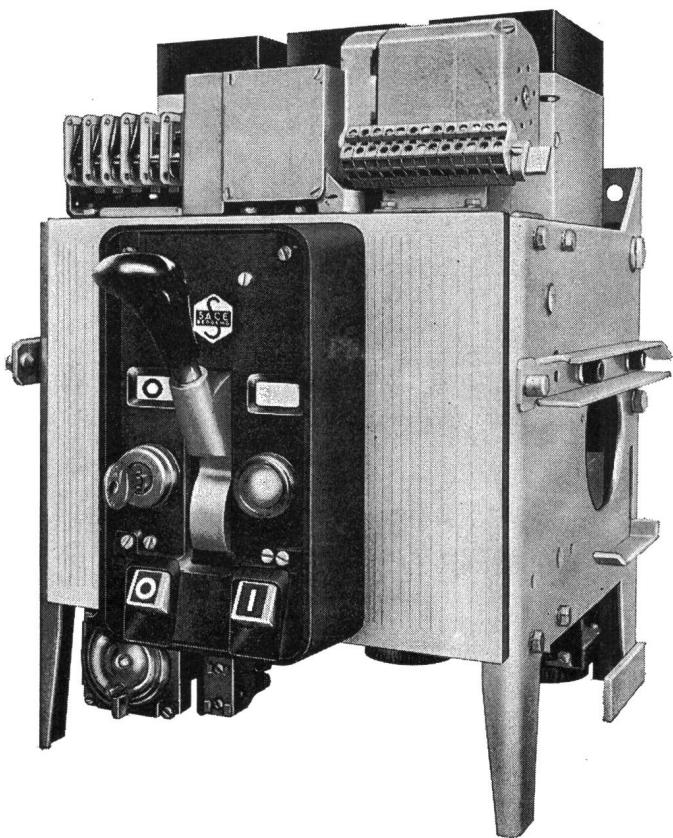
Muffe fertig gewickelt



... ein vollständiges Programm an Polyäthylen- und vernetzten
Polyäthylenkabeln der Querschnitte von 16 – 800 mm²

NOVOMAX 1600 A

Abmessungen wie NOVOMAX 800 A und 1250 A



Leistungsschalter NOVOMAX (Bild)

Nennstrom	800 A / 1250 A / 1600 A
Nennspannung	600 V
Abschaltvermögen bei 380 V	40 kA _{eff}

SACE S.p.a. Bergamo

baut Leistungsschalter von 63-4500 A mit Abschaltvermögen bis 100 kA_{eff} für selektiven Schutz – SEV-geprüft. Alle Schalter mit Schnelleinschaltung, für festen oder ausfahrbaren Einbau. SACE stellt auch oelarme Schalter, Magnetschalter für Mittelspannung, Marineschalter und Schaltanlagen her.

Der Novomax ist ein kompakter Leistungsschalter mit Federkraftspeicherantrieb für Hand oder Motoraufzug und ist für feste oder ausfahrbare Montage erhältlich. Die Auslöser sind separat für Überstromschutz und selektive Schnellauslösung einstellbar. Dieser Schalter eignet sich besonders für die Industrie und als Trafo-Sekundärschalter, sowie, dank der äusserst geringen Abmessungen, zum Bau von Anlagen in Kompakt-Bauweise.

TRACO ZURICH

TRACO TRADING COMPANY LIMITED
JENATSCHSTR. 1 8002 ZURICH TEL. 051 360711